我的閱讀專欄(44)Official Secrets瞞天機密

李家同

 這部電影是講一個英國公務員，她在英國國家通訊情報局工作，因為反對英國參與2003年的伊拉克戰爭，而公布了一份祕密文件。這是絕對犯法的，她也已經承認了，但是替她辯護的人權律師卻有辦法使她得到無罪釋放。法庭開審的過程極為精彩，信不信由你，過程只有五分鐘左右，所以我們可以說這部電影最精彩的就是這五分鐘。當然大家可以想見辯護律師的能幹，因為這位女士所做的事情絕對犯法，為何能無罪釋放，各位看電影就知道了。

 我認為這部電影有教育的價值，它使我們更了解當年美國入侵伊拉克的經過。西方國家的確有人權律師，這種律師都是相當有辯才的，他們的工作卻是替弱勢者辯護。這部電影也使我們對英國的政治和法治有進一步的了解，顯然地，英國有很多事情是值得我們注意而且學習的。

 電影結束的景象是訴說那位人權律師在海邊釣魚，有一位法務部官員也帶了釣魚器具來釣魚。雙方當然談到了當年為何要起訴這位女士，談話的結果是很不愉快的，人權律師對那位官員所說的最後一句話是”Find another place for fishing.”當然他可以說”Go away.”，比較文雅一點的是”Get lost.”。用”Find another place for fishing.”是有修養的人才會講的話。

 如果是我寫劇本，我想我會說"Please vanish.”。可見得我的英文多好，比洋鬼子的還要好。一笑。

 我建議大家看這部電影，絕對增加國際觀。